

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2016/184****av den 11 februari 2016**

**om utvidgning av den slutgiltiga utjämningstull som genom rådets genomförandeförordning (EU) nr 1239/2013 införts på import av solcellsmoduler av kristallint kisel samt väsentliga komponenter (dvs. celler) med ursprung i eller avsända från Folkrepubliken Kina till att även omfatta import av solcellsmoduler av kristallint kisel samt väsentliga komponenter (dvs. celler) avsända från Malaysia och Taiwan, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Malaysia och Taiwan eller inte**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 597/2009 av den 11 juni 2009 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 23.4, och

av följande skäl:

**1. FÖRFARANDE****1.1 Gällande åtgärder**

- (1) Genom genomförandeförordning (EU) nr 1239/2013 <sup>(2)</sup> (nedan kallad *den ursprungliga förordningen*) införde rådet en slutgiltig utjämningstull på 11,5 % på import av solcellsmoduler eller solcellspaneler av kristallint kisel och celler av den typ som används i solcellsmoduler eller solcellspaneler av kristallint kisel från Folkrepubliken Kina (nedan kallad *Kina*) för alla andra företag än de som nämns i artikel 1.2 och bilaga 1 till den förordningen. Dessa åtgärder kallas nedan *de gällande åtgärderna*, och den undersökning som ledde till att åtgärderna infördes genom den ursprungliga förordningen kallas nedan *den ursprungliga undersökningen*.

**1.2 Inledande till följd av en begäran**

- (2) Den 15 april 2015 ingav en unionstillverkare av solcellsmoduler eller solcellspaneler av kristallint kisel och celler av den typ som används i solcellsmoduler eller solcellspaneler av kristallint kisel en begäran enligt vilken antidumpnings- och utjämningsåtgärderna på import av solcellsmoduler eller solcellspaneler av kristallint kisel och celler av den typ som används i solcellsmoduler eller solcellspaneler av kristallint kisel från Kina kringgås via Malaysia och Taiwan.
- (3) Denna begäran innehöll prima facie-bevisning för att det hade skett en väsentlig förändring i handelsmönstret för exporten från Kina, Malaysia och Taiwan efter införandet av de gällande åtgärderna, vilken föreföll ha orsakats av införandet av åtgärderna i fråga. Det uppgavs inte finnas någon annan grund eller motivering för denna förändring än införandet av de gällande åtgärderna.
- (4) Av bevisningen framgick vidare att verkningarna av de gällande åtgärderna undergrävdes i fråga om både kvantitet och pris. Det förelåg dessutom bevisning för att den ökade importen från Malaysia och Taiwan ägde rum till priser som var betydligt lägre än det icke-skadevällande pris som fastställdes i den ursprungliga undersökningen.
- (5) Slutligen förelåg prima facie-bevisning för att solcellsmoduler eller solcellspaneler av kisel och celler av den typ som används i solcellsmoduler eller solcellspaneler av kristallint kisel med ursprung i Kina men som avsänts från Malaysia och Taiwan fortfarande subventioneras.

<sup>(1)</sup> EUT L 188, 18.7.2009, s. 93.

<sup>(2)</sup> Rådets genomförandeförordning (EU) nr 1239/2013 av den 2 december 2013 om införande av en slutgiltig utjämningstull på import av solcellsmoduler av kristallint kisel och väsentliga komponenter (dvs. celler) med ursprung i eller avsända från Folkrepubliken Kina (EUT L 325, 5.12.2013, s. 66).

- (6) Sedan kommissionen efter att ha informerat medlemsstaterna hade fastställt att det fanns tillräcklig prima facie-bevisning för att inleda en undersökning enligt artikel 23 i grundförordningen inledde den en undersökning genom att anta kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/832 <sup>(1)</sup> (nedan kallad *förordningen om inledande*). I enlighet med artiklarna 23.4 och 24.5 i grundförordningen instruerade kommissionen genom förordningen om inledande också tullmyndigheterna att registrera import av solcellsmoduler eller solcellspaneler av kristallint kisel och celler av den typ som används i solcellsmoduler eller solcellspaneler av kristallint kisel som avsänts från Malaysia och Taiwan. En begäran om att registreringen av solceller från Taiwan skulle upphöra, som hade ingetts av sökanden den 13 juli 2015, diskuterades vid en utfrågning med förhørsombudet i handelsförfaranden den 1 oktober 2015 och avslogs.

### 1.3 Undersökning

- (7) Kommissionen underrättade myndigheterna i Kina, Malaysia och Taiwan, de exporterande tillverkarna och handlarna i dessa länder, de importörer i unionen som den visste var berörda och unionsindustrin om att undersökningen hade inletts. Den sände frågeformulär till de tillverkare/exportörer i Kina, Malaysia och Taiwan som den kände till eller som gav sig till känna inom tidsfristerna i skäl 15 i förordningen om inledande. Frågeformulär sändes även till importörer i unionen. De berörda parterna gavs tillfälle att inom tidsfristen i förordningen om inledande skriftligen lämna synpunkter och begära att bli hörda.
- (8) Fjorton företag från Malaysia, 28 koncerner eller företag från Taiwan, nio företag från Kina, 25 företag från EU, som även omfattade unionsindustrin, icke-närstående importörer och installatörer, samt fem bransch- och användarorganisationer gav sig till känna.
- (9) Fjorton företag i Malaysia gav sig till känna och av dessa besvarade nio frågeformuläret och ansökte om befrielse från de eventuella utvidgade åtgärderna i enlighet med artikel 23.6 i grundförordningen. *Malaysian Solar Resources* inkom med ett svar som var alltför ofullständigt för att kommissionen skulle kunna undersöka det ordentligt. Kommissionen avvisade därför denna ansökan. Fem malaysiska företag, *W&K Solar (M) Sdn. Bhd.*, *Solexel (M) Sdn. Bhd.*, *Solartif Sdn Bhd*, *Jinko Solar Technology Sdn. Bhd.* och *PV Hi Tech Solar Sdn. Bhd.*, underrättade kommissionen om att de inte sålde den undersökta produkten till unionen och inte hade för avsikt att besvara frågeformuläret. Vissa av dessa företag var nystartade.
- (10) I Taiwan gav sig 28 företag till känna. *SunEdge Technology* underrättade kommissionen om att företaget inte sålde den undersökta produkten till unionen. Deras ansökan hade därmed inte längre något syfte och avvisades därför. *Mosel Vitelic Inc.* underrättade kommissionen om att företaget hade upphört med tillverkningen i juni 2015 och därför inte längre ansökte om befrielse. De återstående 26 företagen besvarade frågeformuläret och ansökte om befrielse från de eventuella utvidgade åtgärderna i enlighet med artikel 23.6 i grundförordningen. Tre företag, *iSolar Energy Technology Co. Ltd*, *IST Energy Co. Ltd* och *DS Technology Co. Ltd*, angav i sina frågeformulär att de saknade egen tillverkning. Kommissionen ansåg därför att dessa företag inte uppfyllde villkoren för att ansöka om befrielse och avvisade deras ansökan. Inga kontrollbesök genomfördes på plats hos de företag som inte bedömdes uppfylla villkoren för att ansöka om befrielse eller vars ansökan hade avvisats. Kommissionen genomförde följaktligen kontrollbesök på plats hos 23 koncerner eller företag.
- (11) Inga frågeformulär besvarades av icke-närstående importörer i unionen. Tre kinesiska exporterande tillverkare som var icke-närstående till de taiwanesiska eller malaysiska tillverkarna besvarade frågeformuläret, som även besvarades av tre närstående kinesiska exporterande tillverkare. Utöver detta mottog kommissionen 14 yttranden från berörda parter.
- (12) Följande malaysiska och taiwanesiska koncerner inkom med fullständiga svar på frågeformuläret, och kontrollbesök genomfördes därefter på plats.

#### *Exporterande tillverkare i Malaysia:*

— AUO – SunPower Sdn. Bhd.

— Eco Future Manufacturer Industry (M) Sdn. Bhd.

— Flextronics Shah Alam Sdn. Bhd (Flextronics är kontraktstillverkare och kommissionen kontrollerade även OEM-företaget SunEdison Products Singapore Pte Ltd).

<sup>(1)</sup> EUT L 132, 29.5.2015, s. 53.

- Hanwha Q CELLS Malaysia Sdn. Bhd.
- Panasonic Energy Malaysia Sdn. Bhd.
- Promelight Technology (Malaysia) Sdn. Bhd.
- Sun M Energy Sdn. Bhd.
- TS Solartech Sdn. Bhd.

*Exporterande tillverkare i Taiwan:*

- AblyTek Co., Ltd
- ANJI Technology Co., Ltd
- AU Optronics Corporation.
- Big Sun Energy Technology Inc.
- EEPV Corp.
- E-TON Solar Tech. Co., Ltd (kontrollen av detta företag inbegrep även Gloria Solar).
- Gintech Energy Corporation.
- Gintung Energy Corporation.
- Inventec Energy Corporation.
- Inventec Solar Energy Corporation.
- LOF Solar Corp.
- Ming Hwei Energy Co., Ltd
- Motech Industries, Inc.
- Neo Solar Power Corporation.
- Perfect Source Technology Corp.
- Ritek Corporation.
- Sino-American Silicon Products Inc.
- Solartech Energy Corp.
- Sunengine Corporation Ltd
- Topcell Solar International Co., Ltd
- TSEC Corporation.
- Universal Hardware Corporation.
- Win Win Precision Technology Co., Ltd

#### **1.4 Undersökningsperiod**

- (13) Undersökningsperioden omfattade tiden från och med den 1 januari 2012 till och med den 31 mars 2015 (nedan kallad *undersökningsperioden*). Uppgifter inhämtades för undersökningsperioden för att bland annat undersöka den påstådda förändringen i handelsmönstret. För perioden 1 april 2014–31 mars 2015 (nedan kallad *referensperioden* eller *RP*) inhämtades mer detaljerade uppgifter för att undersöka ett eventuellt undergrävande av verkningarna av de gällande åtgärderna och förekomsten av subventionering.

## 2. UNDERSÖKNINGSRESULTAT

### 2.1 Allmänna överväganden

- (14) I enlighet med artikel 23.3 i grundförordningen bedömdes förekomsten av kringgående på grundval av en analys i tur och ordning av om handelsmönstret hade förändrats mellan tredjeländer och unionen, om denna förändring härrörde från sådant bruk, sådana processer eller sådan bearbetning för vilka det inte fanns någon annan tillräcklig grund eller ekonomisk motivering än införandet av tullen, om det fanns bevisning för att skada förelåg eller för att verkningarna av tullen undergrävdes i fråga om priser på och/eller kvantiteter av den likadana produkten samt om den importerade likadana produkten och/eller delar av denna fortfarande subventioneras.

### 2.2 Berörd produkt och likadan produkt

- (15) Den produkt som berörs av det eventuella kringgåendet är solcellsmoduler eller solcellspaneler av kristallint kisel och celler av den typ som används i solcellsmoduler eller solcellspaneler av kristallint kisel (cellerna har en tjocklek av högst 400 mikrometer) som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 och ex 8541 40 90 med ursprung i eller som avsänts från Folkrepubliken Kina, om de inte transiteras i den mening som avses i artikel V i allmänna tull- och handelsavtalet (Gatt) (nedan kallad *den berörda produkten*).
- (16) Följande produkttyper är uteslutna från definitionen av den berörda produkten:
- Bärbara solladdare som består av mindre än sex celler och som laddar batterier eller tillhandahåller elektricitet till apparater.
  - Solcellstunnsfilmsprodukter.
  - Solcellsprodukter av kristallint kisel som permanent har integrerats i elektriska produkter som inte används för energiproduktion men som använder den elektricitet som produceras av de integrerade solcellerna av kristallint kisel.
  - Moduler eller paneler med en utgående spänning som inte överstiger 50 V likspänning och en uteffekt på högst 50 W som endast är avsedda att användas direkt som batteriladdare i system med samma spänning och effekt.
- (17) Den produkt som är föremål för undersökningen (nedan kallad *den undersökta produkten*) är densamma som den som anges i skälen ovan, men har avsänts från Malaysia och Taiwan, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Malaysia eller Taiwan eller inte.
- (18) Av undersökningen framgick att solcellsmoduler eller solcellspaneler av kristallint kisel och celler av den typ som används i solcellsmoduler eller solcellspaneler av kristallint kisel enligt definitionen ovan som exporteras från Kina till unionen och de som sänds till unionen från Malaysia och Taiwan har samma grundläggande fysiska och tekniska egenskaper och samma användningsområden, och följaktligen anses de utgöra likadana produkter enligt artikel 2 c i grundförordningen.
- (19) Begreppen *solcellspanel* och *solcellsmodul* används inom branschen utan åtskillnad och har samma innebörd, närmare bestämt en uppsättning solceller som har laminerats ihop (oftast 60 respektive 72 solceller) i syfte att absorbera solljuset som en energikälla för att generera elektricitet. Även bestämmingarna *solcells-* och *fotovoltaisk* används utan åtskillnad inom branschen och har samma innebörd vad gäller solceller och solcellsmoduler, närmare bestämt att solenergi omvandlas till elektricitet. Solcellsmoduler eller solcellspaneler av kristallint kisel och celler av den typ som används i solcellsmoduler eller solcellspaneler av kristallint kisel kallas nedan *solceller och solcellsmoduler*.

### 2.3 Undersökningsresultat för Kina

- (20) Samarbetsviljan hos tillverkare/exportörer i Kina var låg; endast sex tillverkare/exportörer besvarade frågeformuläret. Det var därför inte möjligt att utifrån de samarbetsvilliga parternas uppgifter komma fram till något rimligt fastställande av exportvolymerna av den berörda produkten från Kina.

- (21) Mot denna bakgrund måste slutsatserna om export av solceller och solcellsmoduler från Kina till unionen, Malaysia och Taiwan även grundas på Comext-databasen <sup>(1)</sup>, de uppgifter som medlemsstaterna lämnat till kommissionen om importhandeln med produkter som är föremål för undersökning respektive åtgärder i enlighet med artikel 24.6 i grundförordningen (artikel 24.6-databasen), den kinesiska, malaysiska och taiwanesiska nationella statistiken samt den information som lämnats i begäran <sup>(2)</sup>.
- (22) Importvolymen enligt den malaysiska, taiwanesiska och kinesiska statistiken omfattade en bredare produktgrupp än den berörda produkten eller den undersökta produkten <sup>(3)</sup>. På grundval av uppgifterna i Comext, de kontrollerade uppgifterna om kinesiska, malaysiska och taiwanesiska tillverkare av solceller och solcellsmoduler samt begäran kunde det emellertid fastställas att en betydande del av denna importvolym avsåg den berörda produkten <sup>(4)</sup>. Dessa uppgifter kunde följaktligen användas för att fastställa eventuella ändringar i handelsmönstret och de kunde dubbelkontrolleras med hjälp av andra uppgifter, till exempel de uppgifter som lämnats av de samarbetande exporterande tillverkarna och importörerna.

### 2.3.1 Förändring i handelsmönstret mellan Kina och EU

- (23) I tabell 1 anges importvolymen för den berörda produkten från Kina till unionen efter införandet av de gällande åtgärderna:

Tabell 1

#### Importutveckling för den berörda produkten från Kina till unionen under undersökningsperioden (enhet: megawatt [MW])

|                       | 2012   | 2013   | 2014  | Referensperiod (RP) | Tillväxttakt 2012–RP |
|-----------------------|--------|--------|-------|---------------------|----------------------|
| Import från Kina      | 11 119 | 5 584  | 3 443 | 3 801               | – 66 %               |
| Andel av total import | 71 %   | 54 %   | 43 %  | 46 %                | – 35 %               |
| Total import          | 15 740 | 10 300 | 8 067 | 8 325               | – 47 %               |

Källa: Comext.

- (24) Importen av den berörda produkten från Kina till unionen minskade väsentligt med 66 %. Importen från Kina minskade mer än den totala importen till unionen, och den kinesiska importens andel minskade med 35 %.

## 2.4 Undersökningsresultat för Malaysia

### 2.4.1 Grad av samarbetsvilja och fastställande av handelsvolymen i Malaysia

- (25) Såsom anges i skäl 9 var åtta exporterande tillverkare i Malaysia samarbetsvilliga och inkom med fullständiga svar på frågeformuläret. I fråga om tre av de samarbetsvilliga malaysiska företagen fann man det motiverat att tillämpa artikel 28.1 i grundförordningen på de grunder som anges i skäl 84 och framåt.
- (26) De samarbetsvilliga exporterande tillverkarna i Malaysia stod enligt Comext för 57 % av den totala importen av den undersökta produkten från Malaysia till unionen under referensperioden.

<sup>(1)</sup> Comext är Eurostats databas över utrikeshandelsstatistik.

<sup>(2)</sup> Se sidorna 9–16 i begäran av den 14 april 2015, i den version som fanns tillgänglig för inspektion, samt de bilagor (9 och 10) som fanns tillgängliga för inspektion.

<sup>(3)</sup> Se fotnot 17 i begäran av den 14 april 2015, i den version som fanns tillgänglig för inspektion.

<sup>(4)</sup> Se föregående.

## 2.4.2 Förändring i handelsmönstret i Malaysia

Import av den undersökta produkten från Malaysia till unionen

- (27) I tabell 2 anges importvolymen för den undersökta produkten från Malaysia till unionen under undersökningsperioden:

Tabell 2

**Importutveckling för den undersökta produkten från Malaysia till unionen under undersökningsperioden  
(enhet: megawatt [MW])**

|                       | 2012   | 2013   | 2014  | Referensperiod (RP) | Tillväxttakt 2012–RP |
|-----------------------|--------|--------|-------|---------------------|----------------------|
| Import från Malaysia  | 466    | 495    | 1 561 | 1 610               | 245 %                |
| Andel av total import | 3 %    | 5 %    | 19 %  | 19 %                | 553 %                |
| Total import          | 15 740 | 10 300 | 8 067 | 8 325               | – 47 %               |

Källa: Comext och begäran.

- (28) Såsom anges i skäl 24 minskade importen av den berörda produkten från Kina till unionen, medan däremot den totala importen av den undersökta produkten från Malaysia till unionen ökade väsentligt, med + 245 %. Ökningen var särskilt markant efter införandet av de gällande åtgärderna 2013. Till följd av en nedgång i unionens konsumtion minskade den totala importen betydligt, vilket gjorde att ökningen av den malaysiska importens andel av den totala importen till unionen (+ 553 %) var ännu större än importökningen i sig.
- (29) Förändringen i handelsmönstret mellan Malaysia och unionen blir ännu mer betydande för solcellsmoduler av kristallint kisel (nedan kallade *moduler*) om de analyseras separat från celler av den typ som används i solcellsmoduler av kristallint kisel (nedan kallade *celler*).
- (30) Sett till volym ökade importen av moduler från Malaysia från 108 MW år 2012 till 1 036 MW under referensperioden (+ 860 %). Mot bakgrund av den totala nedgången i importen ökade marknadsandelen för importen av moduler från Malaysia till unionen från 1 % år 2012 till 17 % under referensperioden (+ 1 793 %).
- (31) Importen av celler från Malaysia ökade betydligt mindre än importen av moduler – från 358 MW år 2012 till 573 MW under referensperioden (+ 60 %). Marknadsandelen för importen av celler från Malaysia till unionen ökade från 10 % år 2012 till 27 % under referensperioden (+ 165 %).
- (32) Ovanstående uppgifter visar att sedan den ursprungliga undersökningen inleddes 2012 och de gällande åtgärderna infördes 2013 har importen av solceller och solcellsmoduler från Malaysia i viss mån ersatt importen av den berörda produkten från Kina till unionen.

## Kinesisk export till Malaysia

- (33) För att fastställa tendensen i handelsflödet med solceller och solcellsmoduler från Kina till Malaysia användes malaysisk och kinesisk statistik samt uppgifter i begäran <sup>(1)</sup>. Såväl kinesisk som malaysisk statistik finns endast för en bredare produktgrupp än den berörda produkten <sup>(2)</sup>. På grundval av uppgifter i Comext, kontrollerade

<sup>(1)</sup> Se sidorna 9–14 i begäran av den 14 april 2015, i den version som fanns tillgänglig för inspektion, samt de bilagor (9 och 10) som fanns tillgängliga för inspektion.

<sup>(2)</sup> Se fotnot 17 i begäran av den 14 april 2015, i den version som fanns tillgänglig för inspektion.

uppgifter om kinesiska och malaysiska tillverkare av solceller och solcellsmoduler samt uppgifter i begäran, kunde det emellertid fastställas att en väsentlig del gällde den berörda produkten. Dessa uppgifter kunde därför tas i beaktande <sup>(1)</sup>. Den exportvolym som redovisas i kinesisk statistik skiljer sig från den importvolym som rapporteras i malaysisk statistik eftersom de relevanta tullkoderna inte tillämpas på samma sätt i dessa båda länder <sup>(1)</sup>. Även om de malaysiska importuppgifterna ligger betydligt högre än de kinesiska exportuppgifterna, anger båda dataseten samma uppåtående tendens för exporten från Kina till Malaysia. Eftersom de malaysiska importuppgifterna ligger betydligt högre än de kinesiska exportuppgifterna, används de kinesiska uppgifterna för en mer försiktig analys.

- (34) Det finns belägg för att en viss del av importen av den kinesiska produkten till Malaysia felaktigt eller bedrägligt har deklarerats som andra produkter. Importen av laminerade solcellsmoduler har exempelvis deklarerats som solfångarglas eller celler när de i stället borde ha redovisats som moduler, vilket förklaras närmare i skäl 62. Mot denna bakgrund är det högst sannolikt att importen av moduler har underskattats och importen av celler i viss mån har överskattats i den kinesiska exportstatistik som framgår av tabell 3.

Tabell 3

**Import av solceller och solcellsmoduler från Kina till Malaysia enligt kinesisk statistik (enhet: megawatt [MW])**

| Kina till Malaysia   | 2012 | 2013 | 2014  | Referensperiod (RP) |
|----------------------|------|------|-------|---------------------|
| Celler               | 6    | 25   | 43    | 53                  |
| Moduler              | 15   | 127  | 168   | 130                 |
| Totalt               | 21   | 152  | 211   | 183                 |
| <i>Index celler</i>  | 100  | 417  | 717   | 883                 |
| <i>Index moduler</i> | 100  | 847  | 1 120 | 867                 |
| <i>Index totalt</i>  | 100  | 724  | 1 005 | 871                 |

Källa: Begäran, Global Trade Information Services.

Tabell 4

**Import av solceller och solcellsmoduler från Kina till Malaysia enligt malaysisk statistik (enhet: megawatt [MW])**

| Import från Kina till Malaysia | 2012 | 2013 | 2014 | Referensperiod (RP) |
|--------------------------------|------|------|------|---------------------|
| Celler                         | 137  | 313  | 339  | 405                 |
| Moduler                        | 27   | 65   | 379  | 290                 |
| Totalt                         | 164  | 378  | 718  | 695                 |

<sup>(1)</sup> Se föregående.

| Import från Kina till Malaysia | 2012 | 2013 | 2014  | Referensperiod (RP) |
|--------------------------------|------|------|-------|---------------------|
| <i>Index celler</i>            | 100  | 228  | 247   | 296                 |
| <i>Index moduler</i>           | 100  | 240  | 1 397 | 1 067               |
| <i>Index totalt</i>            | 100  | 230  | 437   | 423                 |

Källa: Begäran, Global Trade Information Services.

- (35) Importen av solceller och solcellsmoduler från Kina till Malaysia ökade med mer än 800 % enligt kinesiska exportuppgifter och med mer än 400 % enligt malaysiska uppgifter.
- (36) I tabell 5 anges hur den inhemska konsumtionen utvecklades i Malaysia under referensperioden. Som framgår av tabell 5 låg konsumtionen av moduler på den malaysiska inhemska marknaden långt under nivån för exporten från Kina sedan de gällande åtgärderna införts 2013. Utvecklingen av den inhemska konsumtionen motiverar därför inte till en sådan importökning av solceller och solcellsmoduler från Kina till Malaysia.

Tabell 5

**Utveckling av den inhemska konsumtionen av solcellsmoduler i Malaysia under åren 2012, 2013 och 2014 (enhet: megawatt [MW])**

| Malaysia                      | 2012 | 2013 | 2014 | Referensperiod (RP) |
|-------------------------------|------|------|------|---------------------|
| Inhemsk konsumtion av moduler | 32   | 107  | 87   | 88                  |
| <i>Index</i>                  | 100  | 338  | 275  | 279                 |

Källa: Begäran.

**Slutsats om förändringen i handelsmönstret i Malaysia**

- (37) Vid undersökningen konstaterades att det hade skett en nedgång i importen från Kina till unionen och en parallell uppgång i exporten från Kina till Malaysia respektive från Malaysia till unionen av solceller och solcellsmoduler sedan den ursprungliga undersökningen inleddes 2012 och de gällande åtgärderna införts 2013. Dessa förändrade handelsflöden utgör en förändring i handelsmönstret mellan å ena sidan ovannämnda länder och å andra sidan unionen.

**2.4.3 Typ av kringgående i Malaysia**

- (38) Enligt artikel 23.1 i grundförordningen måste förändringen i handelsmönstret härröra från sådant bruk, sådana processer eller sådan bearbetning för vilka ingen annan tillräcklig grund eller ekonomisk motivering finns än införandet av tullen. Sådana bruk, processer och bearbetningar omfattar bland annat avsändning via tredjeländer av den produkt som omfattas av åtgärder.

**Omlastning**

- (39) Importen av den undersökta produkten från Malaysia till unionen stod enligt Comext för mer än 46 % av den totala importen från Malaysia under referensperioden.
- (40) När det gäller celler var samarbetsviljan 100 % och samtliga celltillverkare som samarbetade i undersökningen befanns vara faktiska tillverkare.



- (41) De icke-samarbetsvilliga företagens import av moduler motsvarade under samma period 71 % av den totala importen av moduler från Malaysia. Modulerna utgör en färdig produkt och kan därför endast importeras till Malaysia för inhemsk konsumtion eller omlastning. Den höga importnivån för moduler från Kina som överstiger den inhemska konsumtionen, såsom anges i skäl 36, och den höga graden av bristande samarbetsvilja från malaysisk sida visar att en stor andel av de moduler som avsänts från Kina måste ha omlastats via Malaysia till unionen.
- (42) Såsom anges i skäl 84 och framåt, befanns ett antal av de samarbetsvilliga malaysiska tillverkarna ha lämnat vilseledande information, särskilt rörande deras förhållande till kinesiska tillverkare, import av färdiga produkter från Kina och ursprunget för den undersökta produkt som exporterats till unionen. Vissa av företagen befanns exportera solcellsmoduler av kristallint kisel av kinesiskt ursprung till unionen, medan andra företag befanns bedrägligt ha deklarerat väsentliga komponenter som solfångarglas samt ha förfalskat sina fakturor.
- (43) År 2014 inledde dessutom Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) en undersökning av påstådd omlastning av solceller och solcellsmoduler via Malaysia. Denna undersökning pågår fortfarande.
- (44) Mot bakgrund av ovanstående överväganden har det sålunda kunnat bekräftas att det förekommer omlastning av den undersökta produkten via Malaysia.

## 2.5 Undersökningsresultat för Taiwan

### 2.5.1 Grad av samarbetsvilja och fastställande av handelsvolymen i Taiwan

- (45) Såsom anges i skäl 10 var 23 koncerner eller företag i Taiwan samarbetsvilliga och inkom med fullständiga svar på frågeformuläret.
- (46) De samarbetsvilliga exporterande tillverkarna i Taiwan stod enligt Comext för 63,3 % av den totala exporten av den undersökta produkten från Taiwan till unionen under undersökningsperioden.

### 2.5.2 Förändring i handelsmönstret i Taiwan

Import av den undersökta produkten från Taiwan till unionen

- (47) I tabell 6 anges importvolymen för den berörda produkten från Taiwan till unionen under undersökningsperioden:

Tabell 6

**Importutveckling för den undersökta produkten från Taiwan till unionen under undersökningsperioden (enhet: megawatt [MW])**

|                       | 2012   | 2013   | 2014  | Referensperiod (RP) | Tillväxttakt 2012–RP |
|-----------------------|--------|--------|-------|---------------------|----------------------|
| Import från Taiwan    | 1 375  | 1 557  | 1 752 | 1 793               | 30 %                 |
| Andel av total import | 9 %    | 15 %   | 22 %  | 22 %                | 147 %                |
| Total import          | 15 740 | 10 300 | 8 067 | 8 325               | – 47 %               |

Källa: Comext.

- (48) Såsom anges i skäl 24 minskade importen av den berörda produkten från Kina till unionen väsentligt efter införandet av de gällande åtgärderna i december 2013. Å andra sidan ökade importvolymen för den undersökta produkten från Taiwan till unionen väsentligt under samma period (en ökning med + 30 %). Eftersom den totala importen av den undersökta produkten till unionen minskade, ökade marknadsandelen för importen från Taiwan till unionen av den undersökta produkten, från 9 % år 2012 till 22 % under referensperioden (en ökning på + 147 %).
- (49) Ovanstående uppgifter visar att sedan den ursprungliga undersökningen inleddes 2012 och de gällande åtgärderna infördes 2013 har importen av solceller och solcellsmoduler från Taiwan i viss mån ersatt importen till unionen av den berörda produkten från Kina.

#### Kinesisk export till Taiwan

- (50) De taiwanesiska myndigheterna har lämnat statistik om importen och exporten av solceller och solcellsmoduler från frihandelszoner och skatteupplag (nedan kallade *frihandelszoner*). I Taiwan är det förbjudet att importera solceller och solcellsmoduler från Kina. Mot denna bakgrund får kinesiska solceller och solcellsmoduler samt andra väsentliga komponenter endast föras in i frihandelszoner om de sedan återexporteras eller används som råvara i en annan produkt som ska återexporteras. Kommissionen konstaterar att nästan all import av celler och moduler till frihandelszoner kom från Kina. Uppgifter har lämnats för åren 2012, 2013 och 2014. Referensperioden omfattar tre kvartal under 2014 och ett kvartal under 2015. Mot denna bakgrund är det osannolikt att tendensen skulle avvika väsentligt mellan år 2014 och referensperioden.
- (51) I tabell 7 anges importvolymen för solceller och solcellsmoduler från Kina till de taiwanesiska frihandelszonerna och skatteupplagen under undersökningsperioden:

Tabell 7

#### Import av solceller och solcellsmoduler från Kina till de taiwanesiska frihandelszonerna (enhet: megawatt [MW])

|                                        | 2012 | 2013    | 2014      |
|----------------------------------------|------|---------|-----------|
| Kina till taiwanesiska frihandelszoner | 0    | 49      | 284       |
| <i>Index</i>                           | 100  | 243 150 | 1 421 000 |

Källa: Bureau of Foreign Trade (BOFT).

- (52) I tabell 8 anges exportvolymen för solceller och solcellsmoduler från de taiwanesiska frihandelszonerna till unionen under undersökningsperioden:

Tabell 8

#### Export av solceller och solcellsmoduler från de taiwanesiska frihandelszonerna till unionen (enhet: megawatt [MW])

|                                           | 2012 | 2013    | 2014      |
|-------------------------------------------|------|---------|-----------|
| Taiwanesiska frihandelszoner till unionen | 2    | 48      | 223       |
| <i>Index</i>                              | 100  | 242 300 | 1 112 750 |

Källa: Bureau of Foreign Trade (BOFT).

- (53) Tabell 7 visar att importen av solceller och solcellsmoduler till Taiwan ökade markant sedan den ursprungliga undersökningen inletts 2012 och de gällande åtgärderna införts 2013. Av tabell 8 framgår tydligt att merparten av den kinesiska berörda produkten återexporterades till unionen.
- (54) Förändringen i handelsmönstret mellan Taiwan och Kina blir ännu mer betydande för moduler om de analyseras separat från cellerna.
- (55) Importen av moduler från Kina till de taiwanesiska frihandelszonerna ökade från nära 0 MW år 2012 till 213 MW år 2014. Nästan all import till frihandelszonerna kom från Kina. Av de 213 MW som importerats exporterades 202 MW till EU. Exporten av moduler av kinesiskt ursprung från de taiwanesiska frihandelszonerna stod därför enligt Comext för minst 24 % av den totala taiwanesiska exporten av moduler till EU under 2014.
- (56) Importen av celler från Kina till de taiwanesiska frihandelszonerna ökade från nära 0 MW år 2012 till 71 MW år 2014. Av dessa redovisades 20 MW som exporterade till EU. Exporten av celler av kinesiskt ursprung från de taiwanesiska frihandelszonerna stod därför enligt Comext för 2 % av den totala taiwanesiska exporten av celler till EU under 2014.
- (57) Eftersom den kinesiska berörda produkten inte får säljas i Taiwan, utgör omlastning eller hopsättnings-/monteringsverksamhet den enda motiveringen för att importera dem från Kina till Taiwan i syfte att återexportera kinesiska väsentliga komponenter från Taiwan.

#### Slutsats om förändringen i handelsmönstret i Taiwan

- (58) Den minskade kinesiska exporten av solceller och solcellsmoduler samt den parallella ökningen av exporten från Kina till Taiwan respektive från Taiwan till unionen sedan den ursprungliga undersökningen inletts 2012 och de gällande åtgärderna införts 2013 utgör en förändring i handelsmönstret mellan å ena sidan ovannämnda länder och å andra sidan unionen.

#### 2.5.3 Typ av kringgående i Taiwan

- (59) Enligt artikel 23.3 i grundförordningen måste förändringen i handelsmönstret härröra från sådant bruk, sådana processer eller sådan bearbetning för vilka ingen annan tillräcklig grund eller ekonomisk motivering finns än införandet av tullen. Sådana bruk, processer och bearbetningar omfattar bland annat avsändning via tredjeländer av den produkt som omfattas av åtgärder.

#### Omlastning

- (60) Importen av den undersökta produkten till unionen stod enligt Comext för mer än 38 % av den totala importen från Taiwan under undersökningsperioden. De icke-samarbetsvilliga företagens import till unionen av celler stod under samma period för 11 % av den totala importen av celler från Taiwan. De icke-samarbetsvilliga företagens import till unionen av moduler stod enligt Comext för 64 % av den totala taiwanesiska importen av moduler.
- (61) Samtliga celltillverkare som samarbetade i undersökningen befanns vara faktiska tillverkare. Såsom anges i skäl 56 stod samtidigt exporten av celler av kinesiskt ursprung från de taiwanesiska frihandelszonerna till unionen enligt Comext för endast 2 % av importen av celler från Taiwan till unionen under 2014.
- (62) Som närmare förklaras i skäl 81 konstaterades även att vissa företag i Taiwan importerade laminerade solcellsmoduler (även kallade laminerade solcellspaneler) till sina skatteupplag och att åtminstone vissa av dessa laminerade solcellspaneler deklarerades som solceller. Den laminerade solcellsmodulen är en nästan helt färdig modul som omfattar antingen 60 eller 72 celler. Det krävs ytterst enkel hopsättningsverksamhet för att tillverka en solcellsmodul av en laminerad modul: det enda som behöver göras är att sätta en aluminiumram runt

modulen och ansluta en strömfördelare. En laminerad solcellsmodul bör därför deklarerats som en solcellsmodul. Detta innebär att åtminstone en del av de kinesiska celler som importeras till de taiwanesiska frihandelszonerna och skatteupplagen i själva verket var laminerade solcellsmoduler och borde ha deklarerats som moduler.

- (63) Såsom anges i skäl 55 stod exporten från de taiwanesiska frihandelszonerna av moduler som från början var av kinesiskt ursprung för minst 24 % av den taiwanesiska importen av moduler till EU. Modulerna utgör en färdig produkt och de kinesiska modulerna får inte säljas i Taiwan. Omlastning bör därför ha varit det enda sannolika syftet med att importera dem till Taiwan. Kommissionen drar därför slutsatsen att en stor andel av de moduler som avsänts från Kina måste ha omlastats via Taiwan till unionen.
- (64) År 2014 inledde dessutom Olaf en undersökning av påstådd omlastning av solceller och solcellsmoduler via Malaysia. Denna undersökning pågår fortfarande.
- (65) Dessutom har de taiwanesiska myndigheterna under samma tid undersökt påstått kringgående och dragit slutsatsen att flera företag, främst handlare, gjort sig skyldiga till bedrägeri genom att förfälska ursprunget för solcellsmoduler.
- (66) Mot bakgrund av ovanstående överväganden har det sålunda kunnat bekräftas att det förekommer omlastning av den undersökta produkten via Taiwan.

## 2.6 Ingen annan tillräcklig grund eller ekonomisk motivering än införandet av utjämningstullen

- (67) Undersökningen visade inte på någon annan tillräcklig grund eller ekonomisk motivering för omlastningen än att man ville undvika de gällande åtgärderna beträffande solceller och solcellsmoduler med ursprung i Kina. Inga andra faktorer utom tullen konstaterades föreligga som kunde anses uppväga kostnaderna för omlastningen eller importen och återexporten av solceller eller solcellsmoduler av kristallint kisel, i synnerhet vad gäller transport och omlastning, från Kina via Malaysia och Taiwan.

## 2.7 Belägg för subventionering

- (68) Såsom beskrivs i genomförandeförordning (EU) nr 1239/2013 fastställdes det att kinesiska tillverkare omfattades av en rad subventionssystem som beviljades av såväl den kinesiska regeringen som regionala och lokala myndigheter i Kina. Prima facie-bevisning gav därefter vid handen att de kinesiska tillverkarna av den berörda produkten sannolikt kommer att fortsätta att omfattas av ett antal subventioner. Den 5 december 2015 inleddes därför en översyn vid giltighetstidens utgång <sup>(1)</sup>. Ingen exporterande tillverkare från Kina eller annan berörd part har lämnat någon bevisning till stöd för motsatsen. Därför dras slutsatsen att den importerade undersökta produkten fortfarande omfattas av subventionssystem.

## 2.8 Undergrävande av utjämningstullens verkningar

- (69) För att bedöma om de importerade produkterna i fråga om kvantitet och pris hade undergrävt verkningarna av de gällande åtgärderna på importen av solcellsmoduler av kristallint kisel och celler av den typ som används i solcellsmoduler av kristallint kisel från Folkrepubliken Kina användes kontrollerade uppgifter från samarbetsvilliga exporterande tillverkare, Comext och artikel 24.6-databasen som bästa tillgängliga uppgifter om exportkvantiteter och exportpriser för de icke-samarbetsvilliga företagen. De på så sätt fastställda priserna jämfördes med den nivå för undanröjande av skada som hade fastställts för unionstillverkarna i skäl 415 i den ursprungliga förordningen.
- (70) Ökningen av importen från Malaysia och Taiwan ansågs vara betydande i fråga om kvantitet. Den uppskattade förbrukningen i unionen under undersökningsperioden ger en liknande indikation på betydelsen av denna import. Sett till marknadsandel stod de moduler som importerades till unionen från icke-samarbetsvilliga företag

<sup>(1)</sup> EUT L 325, 5.12.2013, s. 66.

samt från företag som befanns vara inblandade i kringgående i Malaysia för 9 % av unionens konsumtion av moduler. De moduler som importerades till unionen från icke-samarbetsvilliga företag samt från företag som befanns vara inblandade i kringgående i Taiwan stod för 7 % av EU:s konsumtion. De celler som importerades till unionen från icke-samarbetsvilliga företag i Taiwan stod för 3 % av EU:s konsumtion.

- (71) Jämförelsen mellan den nivå för undanröjande av skada som fastställdes i den ursprungliga förordningen och det vägda genomsnittliga exportpriset avslöjade ett betydande målprisunderskridande.
- (72) Följaktligen drogs slutsatsen att verkningarna av de gällande åtgärderna undergrävs i fråga om både kvantitet och pris.

### 3. ÅTGÄRDER

- (73) Mot denna bakgrund drogs slutsatsen att den slutgiltiga utjämningstull som införts på import av solcellsmoduler eller solcellspaneler av kristallint kisel och celler av den typ som används i solcellsmoduler eller solcellspaneler av kristallint kisel med ursprung i Kina kringgicks genom omlastning från Malaysia och Taiwan.
- (74) I enlighet med artikel 23.1 i grundförordningen bör de gällande åtgärderna beträffande import av den berörda produkten med ursprung i Kina därför utvidgas till att omfatta import av samma produkt som avsänts från Malaysia och Taiwan, oavsett om dess deklarerade ursprung är Malaysia och Taiwan eller inte.
- (75) Den åtgärd som bör utvidgas är den som fastställs i artikel 1.2 i genomförandeförordning (EU) nr 1239/2013 för "övriga företag", dvs. en slutgiltig utjämningstull på 11,5 % på nettopriset fritt unionens gräns, före tull.
- (76) I enlighet med artiklarna 23.3 och 24.5 i grundförordningen, enligt vilka eventuella utvidgade åtgärder bör tillämpas på import till unionen som varit föremål för registrering i enlighet med förordningen om inledande, bör tull tas ut på registrerad import av solcellsmoduler av kristallint kisel och väsentliga komponenter som avsänts från Malaysia och Taiwan.

### 4. ANSÖKNINGAR OM BEFRIELSE FRÅN TULL

- (77) I Malaysia gav sig fjorton företag till känna och av dessa besvarade nio frågeformuläret och ansökte om befrielse från de eventuella utvidgade åtgärderna i enlighet med artikel 23.6 i grundförordningen. Ett företag lämnade ett ytterst bristfälligt svar och svarade inte i tid på skrivelsen med begäran om komplettering, så kommissionen avvisade dess ansökan. Kommissionen genomförde därför kontrollbesök på plats hos åtta företag.
- (78) I Taiwan gav sig 28 koncerner eller företag till känna och av dessa var det en aktör som underrättade kommissionen om att verksamheten hade upphört. Ett företag underrättade kommissionen om att det inte hade någon försäljning till unionen och uppfyllde därför inte villkoren för att ansöka om befrielse. De återstående 26 företagen besvarade frågeformuläret och ansökte om befrielse från de eventuellt utvidgade åtgärderna i enlighet med artikel 23.6 i grundförordningen. Såsom förklarades i skäl 10 visade det sig att tre av de taiwanesiska företagen som besvarat frågeformuläret saknade produktionstillgångar och kommissionen avvisade därför deras begäran. Kommissionen genomförde därför kontrollbesök på plats hos 23 koncerner eller företag.
- (79) Av de kontrollerade företagen visade sig tre företag i Malaysia och tre i Taiwan ha lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter. I enlighet med artikel 28.4 i grundförordningen underrättades dessa företag (genom skrivelser nedan kallade *artikel 28-skrivelser*) om att kommissionen avsåg att bortse från de uppgifter som de lämnat och använda sig av "tillgängliga uppgifter", och företagen gavs tillfälle att lämna ytterligare förklaringar inom en viss tid. I dessa skrivelser angavs det specifikt vilka uppgifter som dessa företag lämnat som kommissionen avsåg att bortse från. Två taiwanesiska företag besvarade inte artikel 28-skrivelsen. Som tidigare underrättats bortsåg kommissionen därför från uppgifterna. De tre företagen i Malaysia svarade däremot, men

kunde inte skingra kommissionens tvivel av nedan angivna skäl. Även för dessa företag bortsåg kommissionen från uppgifterna enligt tidigare underrättelse. Ett taiwanesiskt företag svarade och lämnade ytterligare uppgifter, vilka godtog av kommissionen, se närmare skäl 107.

- (80) Även andra utredande myndigheter i unionen, som Olaf och nationella tullmyndigheter, utreder för närvarande importen till unionen från dessa fem företag. För att skydda de pågående utredningarna är det viktigt att inte sprida någon information som skulle göra det möjligt för tredje part att koppla de slutsatser som anges i skälen nedan till ett specifikt företag. Kommissionen har därför inte närmare angett vilka slutsatser som avser vilket företag. Importörer som har köpt den undersökta produkten från dessa företag och skulle vilja veta mer om de närmare omständigheterna kring leverantören kan antingen ta direkt kontakt med sin leverantör eller också vända sig till kommissionen för att få mer detaljerad information.
- (81) För denna undersökning har följande uppgifter slagits fast: två av de tre företagen i Taiwan befanns importera laminerade solcellsmoduler från Kina som de inte hade uppgett när de besvarade frågeformuläret. Ett av dessa företag medgav under kontrollbesöket att man i sitt svar på frågeformuläret hade redovisat denna import som import av solceller från Kina. Detta företag hade även redovisat denna import som solceller i sin tulldeklaration. För båda dessa taiwanesiska företag fanns det handlingar som tydligt visade att de återexporterade de laminerade solcellsmodulerna från Kina till unionen.
- (82) De båda företagen i Taiwan inkom inte med några ytterligare klargöranden efter artikel 28-skrivelsen, eftersom de inte inkom med något svar över huvud taget (se skäl 81).
- (83) Av de orsaker som anges i skälen 81 och 82 och sett till de slutsatser om förändring i handelsmönstret och omlastning som beskrivs i avsnitt 2 i denna förordning, vilka båda faktorer i sig är tillräckliga, befanns dessa företag delta i kringgående och kunde inte beviljas befrielse i enlighet med artikel 23.6 i grundförordningen.
- (84) Som förklaras närmare nedan användes tillgängliga uppgifter i enlighet med artikel 28.1 i grundförordningen för följande tre malaysiska företag av följande skäl.
- (85) Ett malaysiskt företag svarade i sitt frågeformulär att företaget köpte in solceller i Kina och angav att modulerna med kinesiska celler transporterades till andra marknader än unionen. Detta företag kunde emellertid inte styrka att det köpte tillräckliga mängder celler utanför Kina för att kunna producera den mängd solcellsmoduler som de exporterade till unionen. Under kontrollbesöket befanns företaget importera laminerade solcellsmoduler från Kina, som det bedrägligt deklarerade som import av solfångarglas. Företaget befanns inte heller ha tillräcklig produktionskapacitet för att kunna tillverka de volymer av den undersökta produkten som de exporterade. Detta företag befanns även ha kopplingar till ett kinesiskt företag som är verksamt inom solcellsbranschen.
- (86) I sitt svar på artikel 28-skrivelsen förnekade det malaysiska företaget att man exporterade moduler med kinesiska celler till unionen. Företaget hävdade att det till unionen exporterade moduler med sydkoreanska celler som emellertid laminades i Kina. Företaget svarade också att det beställde detta "laminerade glas" eftersom det förekom kvalitetsproblem med företagets laminering. Men som tidigare nämnts deklarerades detta bedrägligt som solfångarglas. Företaget kunde inte heller styrka att det hade köpt in tillräckligt med celler i Sydkorea för samtliga moduler som det exporterade till unionen.
- (87) Företaget hävdades också att det hade nya ägare sedan april 2014. Detta ägarskifte förändrade emellertid inte det faktum att det finns kopplingar mellan de malaysiska och kinesiska företagen eftersom det malaysiska företagets huvudsakliga råvaruleverantör alltså är den kinesiska modul tillverkaren.
- (88) De förklaringar som företaget gav i sitt svar på artikel 28-skrivelsen inverkade inte på slutsatsen att företaget återexporterade de kinesiska laminerade solcellsmodulerna till unionen och att kinesiska celler användes i åtminstone vissa av de moduler som exporterades till EU.

- (89) Sett till de slutsatser om förändring i handelsmönstret och omlastning som beskrivs i avsnitt 2 samt de slutsatser som beskrivs i skälen 85–88, vilka båda i sig är tillräckliga, kan befrielse därför inte beviljas detta malaysiska företag i enlighet med artikel 23.6 i grundförordningen.
- (90) Ett annat företag i Malaysia befanns inte heller ha tillräcklig produktionskapacitet för att kunna producera de volymer av den undersökta produkten som det exporterade. Samma företag kunde inte uppvisa några anställningsavtal för sin personal och har därför inte kunnat styrka att det hade några anställda under undersökningsperioden. Detta företag kunde inte uppvisa några köpeavtal som avsåg tillverkningsmaskiner för solcellsmoduler. Företaget underlät också att ange sin relation till en kinesisk exporterande tillverkare och inköpen av den undersökta produkten från det närliggande företaget. Företaget har också lämnat handlingar med olika etableringsdatum. Undersökningen visade att detta företag etablerades 2013, dvs. efter det att de ursprungliga antidumpnings- och antisubventionsundersökningarna hade inletts, och upphörde med sin produktion strax efter maj 2015, dvs. efter det att registreringskravet för malaysiska moduler införts.
- (91) I sitt svar på artikel 28-skrivelsen hävdade företaget att de flesta småföretag i Malaysia inte hade några anställningsavtal för sin personal. Företaget hävdade också att det hade tillräcklig kapacitet för att producera de angivna mängderna. Företaget hävdade också att de hyrde in säljpersonal från ett kinesiskt företag, men att det saknade formella kopplingar till detta kinesiska företag. Dessa kompletterande förklaringar inverkar inte på de ovannämnda slutsatserna. Företaget hade framför allt inte styrkt att det hade produktionskapacitet för de exporterade kvantiteterna. Det kunde även konstateras en betydande avvikelse mellan den kvantitet importerade celler som redovisades av företaget och den kvantitet celler som redovisades av dess leverantör. Att företaget hyr in personal från det kinesiska företaget bekräftar dessutom att det finns kopplingar till det kinesiska företaget.
- (92) Sett till de slutsatser om förändring i handelsmönstret och omlastning som beskrivs i avsnitt 2 samt de slutsatser som beskrivs i skälen 90 och 91, vilka båda i sig är tillräckliga, kan befrielse därför inte beviljas detta malaysiska företag i enlighet med artikel 23.6 i grundförordningen.
- (93) Ett annat företag i Malaysia etablerades i juni 2013, dvs. efter det att de ursprungliga antidumpnings- och antisubventionsundersökningarna hade inletts, och började sälja moduler i december 2013, dvs. strax efter det att slutgiltiga antidumpnings- och utjämningstullar införts genom den ursprungliga förordningen. Under referensperioden tillverkade företaget solcellsmoduler av polykristallin av celler som i huvudsak importerades från Taiwan. Detta företag förefaller vara närliggande till ett kinesiskt företag varifrån ett åtagande godtogs som senare återtog på grund av överträdelser <sup>(1)</sup>. För det första: det malaysiska företagets administrativa chef hade tidigare en chefstjänst på det kinesiska företaget. För det andra: cellerna köptes först in vid ett flertal tillfällen av det kinesiska företaget och/eller andra kinesiska företag och på så sätt genomfördes den fysiska transporten av cellerna från ett tredjeländ (framför allt Taiwan) till Kina innan de uppenbarligen transporterades vidare till företaget i Malaysia. För det tredje: majoriteten av de moduler som såldes till tredjeländer under referensperioden såldes till ett amerikanskt företag som är närliggande till det kinesiska företaget. För det fjärde: det kinesiska företagets juridiska ombud var närvarande under kontrollbesöket hos det malaysiska företaget. För det femte: såväl det kinesiska som det taiwanesiska företaget förefaller använda sig av samma mall för sina försäljningsavtal, både sett till form och innehåll. För det sjätte: en företrädare för det kinesiska företaget uppgav i en video på internet att detta företag bistår det malaysiska företaget med teknisk rådgivning och kontroll.
- (94) Andra faktorer som detta malaysiska företag inte informerat om under kontrollbesöket, men som tullmyndigheterna i en medlemsstat har upplyst om var följande: Det malaysiska företaget hade ingått ett avtal om varumärkesanvändning med samma kinesiska företag som hade godtagit ett åtagande som innebar att det malaysiska företaget tilläts använda det kinesiska företagets varumärke, om kunderna så önskade. Det var dessutom en säljare från det kinesiska företaget som presenterade det malaysiska företaget för en av de första kunderna i unionen. Det malaysiska företagets första sändning till unionen blev också föremål för en undersökning av tullmyndigheterna i en medlemsstat eftersom modulerna var märkta med texten "Made in China" och det kinesiska företagets varumärke.

<sup>(1)</sup> Genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/866 av den 4 juni 2015 återtog godtagandet av åtagandet för dessa tre exporterande producenter enligt genomförandebeslut 2013/707/EU (EUT L 139, 5.6.2015, s. 30). En av dessa tre exporterande tillverkare är det ovannämnda kinesiska företaget.

- (95) Det malaysiska företaget svarade på artikel 28-skrivelsen genom en skrivelse av den 14 december 2015 och angav då att de inte hade haft för avsikt att dölja sina handelsförbindelser med det kinesiska företaget och att de hade fyllt i ansökan om befrielse i god tro. De uppgav också att tullmyndigheterna i en medlemsstat efter sin undersökning hade godtagit att de felmärkta modulerna faktiskt producerades av företaget i Malaysia. Tullmyndigheterna i en medlemsstat bekräftade emellertid för kommissionen att dessa moduler inte var av malaysiskt ursprung.
- (96) Efter meddelandet av uppgifter hävdade det malaysiska företaget att kommissionen grundade sitt beslut på antaganden, påståenden och felaktiga anklagelser och att de aldrig hade fått ta del av kommissionens eventuella grunder och bevis, vilket i sig undergrävde företagets rätt till försvar. Företaget kritiserade framför allt kommissionen för att inte ha informerat om den video på internet som avses i skäl 93 eller om de uppgifter som erhållits från tullmyndigheterna i en medlemsstat som avses i skäl 94. Företaget hävdade också att det inte hade någon koppling till det kinesiska företaget och att det inte hade undanhållit sitt avtal om varumärkesanvändning med det kinesiska företaget under kontrollbesöket. Vad gäller den undersökning som utförts av tullmyndigheterna i en medlemsstat hävdade företaget att samtliga varor under alla omständigheter släpptes ut på marknaden som moduler av malaysiskt ursprung. Företaget hävdade slutligen att dess etableringsdatum samt dess försäljning till ett företag i Förenta staterna som är närstående det kinesiska företaget inte utgör giltiga argument för att neka befrielse. Det malaysiska företaget begärde också att bli hört av förhørsombudet i handelsförfaranden, vilket genomfördes den 12 januari 2016. Före utfrågningen fick företaget ta del av videoklipppet från internet och bekräftade under utfrågningen att det var korrekt.
- (97) Företagets kompletterande förklaringar inverkar inte på den ovannämnda slutsatsen av följande skäl.
- (98) De faktorer som anges i skäl 93 utgör inte enbart antaganden och anklagelser, utan faktiska uppgifter som inte har ifrågasatts av företaget. Dessa uppgifter hade dessutom presenterats för företaget i artikel 28-skrivelsen av den 3 december 2015, som företaget hade ombetts att lämna synpunkter på. Slutsatserna hade därefter meddelats företaget den 22 december 2015 och företaget hade då återigen ombetts att lämna synpunkter. Företagets rätt till försvar hade därför respekterats fullt ut. Faktum kvarstår att företaget under kontrollbesöket försökte om inte undanhålla så åtminstone förminska betydelsen av sina handelsförbindelser med det kinesiska företaget, inbegripet förekomsten av ett avtal om varumärkesanvändning. Under kontrollbesöket hade det malaysiska företaget visserligen nämnt varumärkesanvändningen i samband med det kinesiska företaget, men uttryckligen angett att detta avsåg "en begränsad period". Avtalet om varumärkesanvändning visades inte upp och under kontrollbesöket avslöjades det inte heller att detta avtal hade förlängts med ytterligare fyra år. Inga av de faktorer som nämns i skäl 93 och som visade på de starka handelsförbindelserna mellan de båda företagen förklarades mer ingående eller demonstrerades för kommissionen under kontrollbesöket. Företaget ifrågasatte heller aldrig att dessa faktorer var med sanningen överensstämmande.
- (99) Enligt artikel 23.6 i grundförordningen får befrielse från tull beviljas exporterande tillverkare som kan visa att de inte är närstående en producent som omfattas av åtgärderna samt att de inte är involverade i kringgående.
- (100) Vad gäller det första kriteriet (att inte vara närstående en producent som omfattas av åtgärden) försökte den exporterande tillverkaren om inte dölja, så åtminstone förminska, betydelsen av sina olika kopplingar till den kinesiska exporterande tillverkaren såsom anges i skäl 93. Bevisbördan för att det inte föreligger någon sådan koppling ligger emellertid på den exporterande tillverkaren. Eftersom företaget inte visat samarbetsvilja på denna punkt och det är omöjligt att kontrollera alla nya uppgifter som lämnats i företagets svar på meddelandet har kommissionen tvingats utgå från de tillgängliga uppgifterna i sin bedömning av huruvida den exporterande tillverkaren faktiskt kan motbevisa prima facie-intrycket, vilket baserat på tillgängliga uppgifter är att tillverkaren är närstående det kinesiska företaget. Enligt kommissionen har den exporterande tillverkaren inte lyckats med det, eftersom det finns flera indikationer på att det kinesiska företaget är närstående den exporterande tillverkaren.
- (101) Även om det första kriteriet skulle vara uppfyllt (vilket det inte är) anser kommissionen under alla omständigheter att det andra kriteriet inte är uppfyllt. Den exporterande tillverkaren har deltagit i kringgående på olika sätt, som vart och ett är tillräckligt för att avslå ansökan om befrielse. En viktig indikation på att ett företag har deltagit i kringgående, som gäller för båda dessa sätt och som inte har ifrågasatts, är att den exporterande tillverkaren inledde sin verksamhet efter det att de ursprungliga åtgärderna hade införts.



- (102) För det första: företagets påstående om att samtliga varor som anges i skäl 96 har släppts ut på marknaden som moduler av malaysiskt ursprung stämmer faktiskt inte. Tullmyndigheterna i den medlemsstat som lämnade uppgifter till kommissionen har visat att dessa moduler ansågs vara av kinesiskt ursprung, eftersom solcellsmodulernas pallar var märkta med namnet på det kinesiska företaget. För att skydda den nationella tullmyndighetens pågående utredning har denna uppgift inte kunnat meddelas det malaysiska företaget. Kommissionen uppmärksammade emellertid företaget på att förhørsombudet i handelsförvaranden skulle kunna kontrollera om uppgiften var korrekt med stöd av artiklarna 12, 13 och 15 i dennes direktiv.
- (103) De uppgifter som tullmyndigheterna lämnat styrker att den exporterande tillverkaren har genomfört en omlastning och styrker därmed att den exporterande tillverkaren deltar i kringgående.
- (104) För det andra: avtalet om varumärkesanvändning med den kinesiska exporterande tillverkaren ingicks och förlängdes vid en tidpunkt när den kinesiska exporterande tillverkaren exporterade till unionen inom ramen för ett åtagande. Detta åtagande innebar bland annat att det var förbjudet att sälja den berörda produkten till unionen om den producerats i ett tredjeland, eftersom det skulle ha gjort det omöjligt eller i alla fall mycket svårt att kontrollera åtagandet, och i synnerhet bestämmelsen om korsförsäljning. Villkoren i den icke-konfidentiella versionen av åtagandet var mycket välkända inom branschen och fanns tillgängliga hos kommissionen på begäran. De var också tillgängliga för den exporterande tillverkaren som ju hade nära handelsförbindelser med den kinesiska producenten. Genom att ingå avtalet om varumärkesanvändning kringgick den exporterande tillverkaren villkoren i åtagandet och deltog därigenom också i kringgående. Under utfrågningen den 12 januari 2016 hävdade det malaysiska företaget att det inte hade lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter och att det är en faktisk malaysisk tillverkare av solcellsmoduler. Vad gäller de belägg som inkommit från den nationella tullmyndigheten och som inte kunde röjas för det malaysiska företaget av ovannämnda skäl, begärde företaget att förhørsombudet skulle kontrollera att uppgifterna var korrekta. Förhørsombudet i handelsförvaranden underrättade därefter företaget om att han kunde bekräfta att uppgifterna från de nationella tullmyndigheterna var korrekta och att de nationella tullmyndigheterna på grundval av detta drog slutsatsen att en betydande mängd moduler i den sändningen var av kinesiskt ursprung.
- (105) I enlighet med artikel 28.1 i grundförordningen grundas därför slutsatserna för detta företag på tillgängliga uppgifter.
- (106) Mot bakgrund av slutsatserna om förändringar i handelsmönstret och omlastning, som beskrivs i avsnitt 2, samt de slutsatser som beskrivs i skälen 93–105, dvs. att det malaysiska företaget är närstående till det kinesiska företaget, deltar i omlastning och deltar i en överträdelse av åtagandet, slutsatser som var för sig utgör tillräckliga skäl, kan befrielse inte beviljas detta malaysiska företag i enlighet med artikel 23.6 i grundförordningen.
- (107) Ett företag i Taiwan underlät att i tid lämna detaljerad information om saluförandet av celler från deras närstående företag i Kina, vilka hade redovisats som skärverktyg för kiselplattor, samt om importuppgifter, efterlevnaden av taiwanesiska restriktioner och de exakta inköpsflödena. Efter en artikel 28.1-begäran inkom företaget med ytterligare förklaringar, som var tillräckliga för att företaget skulle kunna beviljas befrielse, eftersom det tillhandahöll de uppgifter som efterfrågats och dessa kunde styrkas av kommissionen.
- (108) De återstående fem malaysiska och 21 taiwanesiska exporterande tillverkarna, däribland det företag som avses i skäl 107, befanns inte delta i kringgående, och befrielse kan därför beviljas för de moduler och celler som tillverkas i enlighet med artikel 23.6 i grundförordningen.
- (109) Framför allt hade det stora flertalet av dessa företag etablerats innan åtgärderna mot Kina infördes. Produktionsanläggningarna för samtliga dessa företag kontrollerades utifrån deras svar på frågeformuläret. Det genomfördes en kontroll av tillverknings- och kapacitetsstatistik, produktionskostnader, råvaruinköp, halvfabrikat och färdiga produkter samt exportförsäljning till unionen och härigenom kunde det bekräftas att dessa företag var faktiska tillverkare och att det inte fanns några belägg för att de deltog i kringgående.
- (110) Övriga tillverkare som inte gav sig till känna i samband med detta förfarande och inte exporterade den produkt som är föremål för undersökning under undersökningsperioden, och som har för avsikt att inge en ansökan om befrielse från den utvidgade utjämningstullen enligt artiklarna 20 och 23.6 i grundförordningen, kommer att uppmannas att fylla i ett formulär för ansökan om befrielse så att kommissionen ska kunna fastställa om befrielse kan beviljas.

- (111) Efter meddelandet av uppgifter gav sig flera företag tillkänna och välkomnade kommissionens beslut att bevilja befrielse. Dessa företag påpekade emellertid också att det inom solcellsindustrin är vanligt förekommande med arrangemang (ofta kallade *OEM-arrangemang*) mellan olika företag, där solcellsproducenter/modultillverkare (ofta kallade *varumärkesägare*) ibland sänder ut en del av sina celler för att de ska sättas ihop till moduler hos andra tillverkare (ofta kallade *OEM-tillverkare*). Dessa företag önskade få ett klarläggande om att de skulle fortsätta att omfattas av befrielse om de deltog i ett sådant arrangemang. Kommissionen bekräftar att sådana arrangemang – eller underentreprenadsarrangemang för att använda ett mer korrekt uttryck – förekommer inom solcellsindustrin och att de omfattas av den beviljade befrielsen. Inom sådana arrangemang kontrolleras råvaruleverantörerna och råvarornas ursprung av varumärkesägaren. Underentreprenören använder sig av den modellkonstruktion som tillhandahållits av varumärkesägaren, som övervakar produktionsprocessen. Men även för sådana arrangemang måste cellerna tillverkas av företag som beviljats befrielse, såsom anges i artikel 1.2.
- (112) I de fall befrielse kan beviljas bör gällande utvidgade åtgärder ändras i enlighet därmed. Varje beviljad befrielse från tull kommer att följas upp, i syfte att se till att villkoren iakttas.
- (113) Det anses att särskilda åtgärder krävs i detta fall för att säkerställa att befrielsen från tull tillämpas korrekt. Dessa särskilda åtgärder omfattar krav på uppvisande för medlemsstaternas tullmyndigheter av en giltig faktura som ska uppfylla kraven i artikel 1.2. Import som inte åtföljs av en sådan faktura bör bli föremål för den utvidgade utjämningsstullen.

## 5. MEDDELANDE AV UPPGIFTER

- (114) Alla berörda parter underrättades om de viktigaste omständigheter och överväganden som låg till grund för ovanstående slutsatser och ombads lämna synpunkter. Parternas muntliga och skriftliga synpunkter har beaktats. Inget argument medförde dock någon ändring av de slutgiltiga undersökningsresultaten.
- (115) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats i enlighet med artikel 15.1 i rådets förordning (EG) nr 1225/2009.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

### Artikel 1

1. Den slutgiltiga utjämningsstull gällande "övriga företag" som införts genom artikel 1.2 i genomförandeförordning (EU) nr 1239/2013 på import av solcellsmoduler av kristallint kisel och väsentliga komponenter (dvs. celler) med ursprung i eller avsända från Folkrepubliken Kina, om de inte transiteras i den mening som avses i artikel V i allmänna tull- och handelsavtalet (Gatt), utvidgas härmed till import av solcellsmoduler av kristallint kisel och väsentliga komponenter (dvs. celler) som avsänts från Malaysia och Taiwan, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Malaysia och Taiwan eller inte, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 och ex 8541 40 90 (Taric-nummer 8501 31 00 82, 8501 31 00 83, 8501 32 00 42, 8501 32 00 43, 8501 33 00 62, 8501 33 00 63, 8501 34 00 42, 8501 34 00 43, 8501 61 20 42, 8501 61 20 43, 8501 61 80 42, 8501 61 80 43, 8501 62 00 62, 8501 62 00 63, 8501 63 00 42, 8501 63 00 43, 8501 64 00 42, 8501 64 00 43, 8541 40 90 22, 8541 40 90 23, 8541 40 90 32, 8541 40 90 33), med undantag för solcellsmoduler av kristallint kisel och väsentliga komponenter som tillverkas av de företag som anges nedan:

| Land     | Företag                             | Taric-tilläggsnummer |
|----------|-------------------------------------|----------------------|
| Malaysia | AUO – SunPower Sdn. Bhd.            | C073                 |
|          | Flextronics Shah Alam Sdn. Bhd.     | C074                 |
|          | Hanwha Q CELLS Malaysia Sdn. Bhd.   | C075                 |
|          | Panasonic Energy Malaysia Sdn. Bhd. | C076                 |
|          | TS Solartech Sdn. Bhd.              | C077                 |

| Land   | Företag                               | Taric-tilläggsnummer |
|--------|---------------------------------------|----------------------|
| Taiwan | ANJI Technology Co., Ltd              | C058                 |
|        | AU Optronics Corporation              | C059                 |
|        | Big Sun Energy Technology Inc.        | C078                 |
|        | EEPV Corp.                            | C079                 |
|        | E-TON Solar Tech. Co., Ltd            | C080                 |
|        | Gintech Energy Corporation            | C081                 |
|        | Gintung Energy Corporation            | C082                 |
|        | Inventec Energy Corporation           | C083                 |
|        | Inventec Solar Energy Corporation     | C084                 |
|        | LOF Solar Corp.                       | C085                 |
|        | Ming Hwei Energy Co., Ltd             | C086                 |
|        | Motech Industries, Inc.               | C087                 |
|        | Neo Solar Power Corporation           | C088                 |
|        | Perfect Source Technology Corp.       | C089                 |
|        | Ritek Corporation                     | C090                 |
|        | Sino-American Silicon Products Inc.   | C091                 |
|        | Solartech Energy Corp.                | C092                 |
|        | Sunengine Corporation Ltd             | C093                 |
|        | Topcell Solar International Co., Ltd  | C094                 |
|        | TSEC Corporation                      | C095                 |
|        | Win Win Precision Technology Co., Ltd | C096                 |

2. Den befrielse från tull vilken beviljas de företag som uttryckligen nämns i punkt 1 i denna artikel eller vilken beviljas av kommissionen i enlighet med artikel 2.2 ska tillämpas på villkor att det för medlemsstaternas tullmyndigheter uppvisas en giltig faktura, som ska uppfylla kraven i bilagan till denna förordning och vara utfärdad av tillverkaren eller avsändaren; denna faktura ska innehålla en försäkran, vilken är daterad och undertecknad av en tjänsteman vid den enhet som utfärdat fakturan och av vilken ska framgå den undertecknandes namn och befattning. För solceller av kristallint kisel ska denna försäkran ha följande lydelse:

*"Jag intygar härmed att den (kvantitet) solceller av kristallint kisel som sålts på export till Europeiska unionen och som omfattas av denna faktura har tillverkats av (företagets namn och adress) (Taric-tilläggsnummer) i (berört land). Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta."*

För solcellsmoduler av kristallint kisel ska denna försäkran ha följande lydelse:

*"Jag intygar härmed att den (kvantitet) solcellsmoduler av kristallint kisel som sålts på export till Europeiska unionen och som omfattas av denna faktura har tillverkats av*

*i) (företagets namn och adress) (Taric-tilläggsnummer) i (berört land) ELLER*

*ii) en underleverantör/tredje part för (företagets namn och adress) (Taric-tilläggsnummer) i (berört land)*

*(stryk det av alternativen som inte är tillämpligt)*

*med de solceller av kristallint kisel som har tillverkats av (företagets namn och adress) (Taric-tilläggsnummer [läggs till om det berörda landet är föremål för ursprungliga eller gällande åtgärder mot kringgående]) i (berört land).*

*Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta."*

Om ingen sådan faktura uppvisas och/eller minst ett av de båda Taric-tilläggsnumren saknas i ovannämnda försäkran, ska den tullsats som gäller för "övriga företag" tillämpas. I så fall ska Taric-tilläggsnumret B999 anges i tulldeklarationen.

3. Den tull som utvidgas genom punkt 1 i denna artikel ska tas ut på import som avsänts från Malaysia och Taiwan, oavsett om dess deklarerade ursprung är Malaysia och Taiwan eller inte, och som registrerats i enlighet med artikel 2 i genomförandeförordning (EU) 2015/832 samt artiklarna 23.4 och 24.5 i förordning (EG) nr 597/2009, med undantag av de produkter som tillverkats av de företag som nämns i punkt 1.

4. Om inte annat anges ska gällande bestämmelser om tullar tillämpas.

#### Artikel 2

1. Ansökningar om befrielse från den tull som utvidgas genom artikel 1 ska göras skriftligen på ett av Europeiska unionens officiella språk och ska vara undertecknade av en person som har rätt att företräda det ansökande företaget. Ansökan ska skickas till Europeiska kommissionens generaldirektorat för handel på följande adress:

Europeiska kommissionen  
Generaldirektoratet för handel  
Direktorat H  
Kontor: CHAR 04/39  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIEN

2. I enlighet med artikel 23.6 i förordning (EG) nr 597/2009 får kommissionen genom beslut tillåta att import från företag som inte kringgår de utjämningsåtgärder som införts genom genomförandeförordning (EU) nr 1239/2013 befrias från den tull som utvidgas genom artikel 1.

#### Artikel 3

Tullmyndigheterna ska upphöra med den registrering av import som införts genom artikel 2 i genomförandeförordning (EU) 2015/832.

#### Artikel 4

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 11 februari 2016.

På kommissionens vägnar  
Jean-Claude JUNKER  
Ordförande

---